

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail *)	RUBAG	4 R 1500	CH 5699 02

Constructeur	HYDRO-MEC s.n.c., I-13060 Lessona (VC)
Identification	sur la plaquette du constructeur "4 R 1500" devant le N° du châssis -
Plaquette constructeur	à gauche, sur le carénage de la colonne de direction
N° du châssis	à gauche, au centre sur le cadre devant le carénage de la tête de direction
Identification du moteur	"904" ou "8 LD 600-2" à gauche, latéralement sur carter de la turbine (plaquette)
Importateur principal	RUBAG AG, 4002 Basel
Véhicule homologué	003 529

Châssis	
Nombre d'essieux	2
Direction	hydrostatique, assistance hydraulique, articulée
Transmission	mécanique, non synchronisée, inverseur
Nombre de vitesses	4
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	-

Carrosserie	berne basculante
Nombre de portes	-
Ceintures sécurité	av - ar
Caie	-
Antivol	-
Nombre de places	1 - av - centre - ar
Dimensions	intérieur extérieur
Longueur	3310
Largeur	1650
Hauteur	1450
Porte à faux	av 940 ar 670
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage ø g 6900 d 7000

Moteur			904 ou 8 LD 600-2
Marque	LOMBARDINI	Type	8 LD 600-2
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	arrière
Refroidissement	air	Nombre cylindres	2
Alésage	90	Course	94
Cylindres	1195	CV-impôt	6,09
Puissance en kW	18,4 DIN	à 1/min	3000
Bruit à l'arrêt	73,0 dB/A	à 1/min	2250
Silencieux	2 = 365x110x120 mm		**
	520 x ø 100 mm		
Mesure des gaz	Bacharach = 4,0		
Déparasitage	-		

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	800	870	1670
Charge utile			-
Poids total	800	870	1670
Poids garantis			4220
Pneus	10.0/75 - 15	10.0/75 - 15	
Ply / bar	8 / 3,0	8 / 3,0	
Charge	2660	2660	
pour V max	30	30	
Jantes	9,00 x 15	9,00 x 15 acier	

Gac poids remorquable avec/sans frein	mécanique 800	automatique
Garantie poids de l'ensemble		
Poids remorquable testé		
Charge garantie sur le toit		
Vitesse maximale selon le constructeur - testée 22,5 km/h à 1/min 3150 au moteur -	22,0	km/h
		prise de force

Equipement			
Feux de route	M	(E)	
Feux de croisement	M	(E)	
Feux de position	A	(E)	
Feux rouges	R	(E)	
Feux stop	S1	(E)	
Clignoteurs	av	1 (E)	AV ar 2a (E)
Catadioptres	av		ar I (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux arriere de brouillard			
Feux complementaires			
Eclairage plaque			
Essuie-glace			avec/sans lave-glace
Avertisseurs			
			<u>MIXO CH 5 0102 03</u>
			ou d'autres modeles homologues

Indications pour le permis de circulation

Genre du vehicule	<u>Chariot de travail</u>		
Marque et type	<u>R U B A G 4 R 1500</u>		
Homologation			
N°	CH	<u>5699 02</u>	
Carrosserie	<u>benne basculante</u>		
Places	total	<u>1</u>	avant _____
Poids à vide	<u>1670</u>	Carburant	<u>D</u>
Charge utile	<u>-</u>	CV-impôt	<u>6,09</u>
Poids total	<u>1670</u>	Cylindrée	<u>1195</u>

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les resultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Immatriculation: comme chariot à moteur, voir FH CH 8699 01.
- **) Insonorisation : l'intérieur du capot.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.